

Index

A

Abdālī 48
Āb-e Ḥayāt 56
Abhai Singh 142, 147
Ābrū 56, 58, 59
Abū al-Faẓl 29
Abul-Hassan 158
Adāraṅg 39
‘Adil Shāh II 140, 196, 200
Aḍi Singh 21, 109, 128, 129, 130, 132,
137, 202, 216, 266, 268
Aḍi Singh of Mewar on a Terrace 128
Afghan 48, 152
A Formidable Lady 151
Āgāh 55
Agra 30, 55
Ahmad Shāh 46, 58, 142
Ahmedabad 68
Aitken 9, 11, 125, 126, 155, 157, 180,
186, 189, 201, 202, 204
Ajmer 33, 34, 36, 52, 69, 72, 136, 239
Akbar 25, 26, 29, 30, 37, 190, 209
Alam 11, 16, 26, 29, 30, 38, 41, 55, 56,
57, 79, 108
‘Ālam 38
Allahabad 41, 245
Amarcand 69, 70, 267
Amar Singh II 141
Amber 67
Amīr Ḳhusrau 34, 109, 201
Ānandghan 125
A Night in the Hot Season 71, 72, 267
Anjām 45, 56, 57
Arabic 16, 26, 28, 56, 60, 88, 109, 112,
115, 116, 118, 119, 120, 121,
124, 201, 213, 246, 248, 254, 258
Ardha-kathānaka 31
Arjun Singh 155
arthālankāra 75
aṣṭa-sakhī 165
Ārzū 44, 55, 56, 214
Aurangabad 50, 148, 156
Aurangābādī 50, 90, 96

Aurangzeb 30, 31, 34, 35, 37, 50, 52,
98, 141, 143, 150, 152, 157, 243
Avadh 31, 79, 142
Avadhi 27, 28, 44, 60, 91, 204
Ā‘zam Shāh 30
‘Aẓīm ush-Shān 31, 34, 35, 38

B

Bābur 25, 29
Bahādur Shāh 31, 34, 35, 37, 38, 51,
143, 181
Bahmani 50
Bairam Ḳhān 25
Bakhta 130
Bāl-vinod 151
Banarsidās 31
Bangash 48
Banī-ṭhanī 81, 92, 93, 135, 145, 162,
163, 165, 187, 210, 216, 217
Bansawī 79
Basawan 149
Bayly 18, 20, 24, 49
Bedil 55, 110
Benares 29, 32, 36, 140, 190, 245
Bengal 19, 35, 36, 41, 142, 181, 239
Bengali 31, 189
Benirām 41
Bhagavad-gītā ṭikā 38, 156
Bhāgavata-purāṇa 63, 74, 75, 76, 156,
161, 185, 187, 188, 209, 217,
239, 240, 242, 243, 270
Bhāo Singh 155
Bhāratendu 91
Bharatpur 10, 29
Bhāṣā 15, 17, 27, 35, 38, 63, 80, 215
Bhāṣā-bhūṣaṇ 38, 156
Bhāusāhebāncī-bakhara 54
Bhavānidās 21, 65, 139, 143, 144, 145,
147, 148, 149, 151, 153, 154,
157, 180, 197, 198, 208, 211,
214, 216, 217, 268
Bhāv-pañcāśikā 34
Bhor-lilā 167, 169, 170, 217
Bigānā 98, 137
Bihār-candrikā 94, 160, 161, 162, 165,
209, 210, 217
Bihārī 30, 74, 85, 93, 97, 99, 170, 187
Bijapur 140, 196, 200, 211

Bikaner 140, 141, 142, 150
 Bilgram 28, 38
 Birbal 29
 Boat of Love 94, 160, 165, 179, 185,
 198, 209, 210, 218
 The Bower of Quiet Passion 167, 269
 Braj 9, 10, 15, 17, 19, 20, 27, 28, 29, 31,
 32, 35, 38, 39, 41, 48, 50, 60, 63,
 64, 76, 77, 79, 80, 82, 84, 85, 86,
 87, 88, 92, 93, 99, 100, 110, 114,
 118, 133, 149, 152, 156, 161,
 166, 170, 177, 184, 187, 189,
 190, 204, 215, 239, 261
 Braj Bhāṣā 63
 Brajdāsi 93, 189, 209
 Brajnidhi 132, 134, 137, 155, 216
 Brajnidhi-muktāvalī 133
 Braj-sār 165, 170
 Śrī Brijanātha jī 153, 155, 210
 Brijnāth Bhaṭṭ 73
 Bundela 29
 Bundelkhand 38
 Bundi 111, 112, 128, 140, 155, 204, 267
 Burhanpur 26, 51
 Burhān ul-Mulk 67

C
 Caitanya 10, 189, 239
 Camanistān-e Shu'arā 90, 96
 Candni Cauk 48, 93, 101, 124, 216
 Carumatī 34
 Caturaṅg 40
 Caupāi 162, 167, 169, 170
 caupar 200, 211, 218, 239
 Chagtai 25
 Chatrasāl 38
 Chattar Sāl 155
 Chistiya 28, 239
 circulation 15, 17, 18, 19, 21, 25, 26,
 32, 36, 41, 49, 61, 63, 125, 139,
 140, 141, 147, 208, 213, 216
 Citarman II 142, 144, 145, 148, 156,
 209
 coffee houses 48
 cosmopolitan 9, 15, 16, 17, 19, 20, 25,
 26, 27, 31, 32, 36, 50, 60, 61,
 62, 63, 72, 79, 92, 136, 139, 140,
 147, 151, 180, 181, 213, 214, 216

D

Dacca 35
 Dakhanī 12, 30, 49, 50, 56, 57, 60, 84,
 90, 92, 107, 123, 196, 200, 211,
 239
 Dalcand 34, 65, 66, 145, 147, 148, 150,
 151, 160, 208, 216, 267
 dancing boys 72
 Dānlilā 100, 239
 Dārā Shikoh 30
 Dardmand 52
 Dargāh Qulī Khān 43, 46, 51, 53, 54
 darśana 171
 Datiya 29
 Daulatabad 50
 Deccan 16, 19, 26, 28, 30, 34, 36, 37,
 50, 52, 54, 65, 123, 141, 149,
 156, 181, 196, 214, 239
 Deccani 12, 43, 54, 140, 141, 148, 149,
 154, 198, 200, 218
 Dehlavi 27, 39, 50, 51, 92
 Delhi 16, 17, 19, 20, 25, 28, 36, 37, 38,
 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 49,
 50, 51, 52, 54, 55, 57, 59, 60, 61,
 62, 63, 64, 65, 68, 71, 72, 79, 80,
 81, 82, 84, 90, 92, 93, 98, 101,
 110, 122, 124, 136, 139, 141,
 142, 143, 145, 147, 148, 152,
 156, 157, 160, 164, 185, 197,
 208, 211, 213, 214, 216, 239
 Desai 17, 142, 185
 Dev 30
 Dhrupad 13, 29, 39, 46, 239
 Dig 48
 Divālī 163, 165, 210, 239
 divān 20, 25, 49, 50, 52, 57, 58, 59, 60,
 62, 82, 85, 86, 88, 89, 95, 115,
 122, 215, 239
 Divān-zādah 57, 59, 60
 Dohā/Dohrā 13, 29, 30, 34, 46, 56, 63,
 80, 82, 89, 98, 99, 102, 103, 104,
 106, 107, 109, 113, 114, 115,
 116, 117, 118, 119, 120, 121,
 122, 123, 126, 132, 133, 135,
 137, 158, 159, 165, 189, 195,
 198, 201, 202, 211, 216, 239,
 245, 252, 257
 Durgā 204

E

- East India Company 141
 ecumene 20, 24, 41, 49
 Emperor Muḥammad Shāh with Courtiers
 and Rāj Singh of Kishangarh 65

F

- Fā'iz 52, 82, 87
 Faizabad 142
 fakir 78, 79
 Farruḳh Siyar 38, 45, 52, 68
 Farrukhabad 48
 Fateh Singh 153, 159, 217
 Festival of Lights 163
 fireworks 86, 111, 164, 253
 Flirtation on the Riverbank 177, 269

G

- Gauḍiya 76, 78, 81, 239
 Gesūdarāz 50
 Ghālib 121
 Ghazal 13, 35, 59, 82, 83, 85, 86, 87,
 88, 89, 90, 92, 95, 96, 107, 108,
 114, 121, 213, 240, 242, 243
 Ghulām Miśra 41
 Ghulām Rezā 204, 271
 Goddess 110, 111
 Gopāl Kumvarī 93
 Gopāṣṭamī 183, 184, 240
 Gosāin Nilakantha 158
 Goswamy 108, 140, 142, 154, 168, 189
 Govardhan 77, 107, 141, 148, 161
 Govind Prabhu 187, 188
 Greedy Afghan 151
 Green 27, 28, 54
 Gujarat 50, 245
 Gujarati 27, 28
 Gujri 27, 50
 Gulāb Ḳhān 40
 Gulshan 51, 57
 Gulshan-e 'Ishq 107
 Gulzār-e Fiṭrat 98
 Gundalao 160
 Gwalior 29, 55, 245

H

- Habermas 24, 49
 Haidar 9, 11, 17, 65, 72, 80, 139, 140,
 143, 144, 145, 147, 148, 149,
 150, 151, 152, 153, 154, 155,
 156, 157, 158, 159, 160, 161,
 164, 165, 167, 169, 177, 179,
 180, 181, 183, 184, 189, 190,
 192, 195, 196, 197, 198, 200, 201
 Ḥakīm Quḍrat ullāh Ḳhān Qāsim Alī 40
 ham-zamīn 82, 87, 122
 Haridāsī 81, 93, 240
 Hari-pad-saṅgrah 133
 Ḥātīm 57, 58, 59, 60, 62, 82, 86, 115,
 122
 Hawley 185
 Hazīn 55
 Hindavi 19, 27, 29, 50, 60
 Hindi 12, 13, 15, 16, 18, 20, 23, 27, 29,
 50, 53, 54, 56, 58, 59, 63, 64, 84,
 86, 88, 97, 103, 108, 110, 115,
 116, 118, 119, 120, 132, 135,
 149, 151, 197, 214, 215, 216,
 239, 240, 242, 247, 248, 251
 Hirālāl 73, 74
 Hitopadeśāṣṭaka 35
 Holī 40, 109, 153, 155, 165, 174, 175,
 176, 240, 242
 Horī 40, 240
 Horī ki Māñjh 174
 Humāyūn 25, 29
 Hunhar II 45, 142

I

- Ibrahīm-nāmah 200
 iḥām 34, 56, 57, 60, 62, 114, 116, 118,
 120, 122, 137, 213, 215, 216, 240
 iḥām-gū'ī (gū'ī) 58, 59, 60
 imperial atelier 141, 143, 216
 Insān 45
 Isq-caman 11, 17, 20, 21, 64, 81, 82,
 92, 104, 106, 107, 108, 109, 110,
 113, 114, 115, 122, 123, 124,
 125, 126, 128, 130, 131, 132,
 135, 136, 137, 148, 157, 165,
 195, 196, 197, 198, 199, 200,
 201, 202, 203, 204, 205, 211,
 213, 216, 218, 257, 266

Ísq-latā 125
 Irani 26, 45, 55
 'Ishq-e haqīqi 109
 islāh 107
 Isma'ili 28

J

Jagat Singh 69, 130, 153, 156
 Jahāndār Shāh 37, 38
 Jahāngīr 29, 65, 148, 158, 202
 Jain 28, 32, 36, 245
 Jaipur 9, 10, 40, 67, 80, 132, 133, 134,
 136, 137, 142, 147, 148, 155,
 189, 192, 195, 199, 200, 210,
 213, 216, 217, 245
 Jairām 69, 153
 Jai Singh 18, 67, 68, 142, 148, 209
 Jalvay-e śāhanśāh-e 'išk 135
 Jān-e Jānān 51
 Jang-nāmāh 38
 Jasvant Singh 33, 36, 156
 Jat 48, 67, 142
 Jats 29
 Jaunpur 29, 31
 javābgū'i 52, 82, 87, 100, 102, 130, 132,
 137, 213, 216, 240
 Javān Singh 135
 Jodhpur 33, 35, 65, 135, 142, 147, 208,
 242
 Johnson Album 107, 197, 204
 jugglers 42
 jugupsā 108

K

Kabul 31
 Kacchvāhā 67
 kalāvānt 38, 240
 Śrī Kalyāṇarāya jī 10, 109, 175
 Kangra 29
 Kanhīrām 74, 187
 kārkḥānā 208, 240
 Kār-nāmāh-e 'Ishq 107
 kathā 74, 75, 80, 136, 186, 188, 239,
 240
 kavīśvar 38, 240

Kavitta 13, 31, 34, 40, 46, 53, 63, 73,
 74, 75, 123, 150, 158, 163, 165,
 167, 186, 240
 Kayasth 13
 Keśavdās 30, 40, 185
 Khatri 13, 54
 Khyāl 13, 39, 40, 45, 69, 240
 Kishangarh 9, 10, 11, 15, 17, 19, 20, 21,
 23, 25, 34, 35, 36, 62, 63, 64, 65,
 66, 67, 68, 69, 71, 73, 78, 79, 80,
 81, 82, 92, 93, 94, 107, 108, 109,
 123, 124, 128, 129, 134, 135,
 136, 139, 140, 142, 143, 144,
 145, 146, 147, 148, 149, 152,
 153, 154, 155, 156, 157, 159,
 160, 175, 179, 180, 181, 186,
 189, 192, 196, 197, 204, 208,
 209, 210, 213, 214, 215, 216,
 217, 218, 242, 247, 253, 257,
 267, 268, 269, 270

Kishan Singh 65
 Kitāb-e Nauras 196
 Kota 111, 112, 140, 149, 153, 155, 210,
 267
 Kṛṣṇa Celebrates Holī with Rādhā and the
 Gopis 171
 Kulliyāt 52, 96
 Kumher 48

L

Lahore 30, 31, 34, 143, 149
 Lāl Kunvar 37
 Laylā 109, 111, 112, 121, 125, 127, 128,
 201, 202, 204, 205, 211, 213,
 218, 248, 254, 267, 268, 271
 Laylā and Majnūn 109, 111, 211, 218
 lilā 30, 167, 171, 188, 242, 270
 Lucknow 30, 48, 61, 142, 197, 204, 271

M

Ma'ālī 98
 Mādho Singh 142, 147
 maḥfil 43, 46, 241
 Maftūn 55
 Mahābhārata 35, 77, 171, 194
 Maḥzān al-Garā'ib 98
 Maḥzān-e Nikāt 55, 86, 90

- majlis 19, 25, 29, 43, 49, 61, 68, 101, 214, 241
 Majnūn 109, 110, 111, 112, 121, 125, 126, 127, 128, 135, 137, 201, 202, 204, 205, 211, 213, 218, 248, 249, 254, 262, 264, 267, 268, 271
 Malwa 68, 185
 Maẓmūn 56, 58, 59
 Mandī 154, 155
 Maniyāb Kḥān 55
 Manraṅg 40
 Mān Singh 34, 35, 140, 156
 Maratha 142
 Marathas 29
 marbūṭah 116, 122, 137, 241
 masculinity 45, 92, 111
 masculinization 45
 Mathura 10, 110
 Maẓmūn 56, 58, 59
 Merta 32
 Mewar 21, 34, 69, 125, 128, 129, 130, 132, 136, 137, 141, 156, 158, 185, 186, 189, 202, 211, 213, 216, 218, 268
 Mewari 127, 141, 213, 268
 Mīr Tāqī Mīr 42, 45, 48, 51, 52, 57, 59, 60, 62, 68, 86, 90, 114, 115, 116, 119, 122, 137, 214, 241
 Mīrā 81, 85, 89, 90, 189, 192, 193, 194, 195
 Mīrābāi 81, 190, 192, 193, 195, 209, 217
 Mīr Dard 51, 54
 Mīr Kalān Kḥān 180
 Mewari Laylā and Majnūn 125
 Mīrzā Kḥān 30
 Miskīn 125, 128, 202
 Miyān Tānsen 46
 mobility 18, 25, 147, 153
 mofussil 32, 36, 139, 208, 213, 216, 241
 Moonlight Party in Rupnagar 69
 Muṣḥafī 52, 58, 60
 Muḥammad Ġhauz 55
 Muḥammad Kḥān Sāleh 33
 Muḥammad Shāh 16, 19, 25, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 52, 58, 65, 66, 68, 69, 136, 139, 141, 142, 145, 156, 165, 208, 213, 214, 267
 Muḥammad Tughlaq 50
 Mu'azzam 31, 34
 Mughal 9, 17, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 35, 36, 37, 50, 55, 56, 61, 62, 63, 64, 67, 68, 70, 107, 123, 124, 125, 128, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 147, 148, 149, 150, 156, 157, 158, 164, 180, 185, 190, 196, 198, 201, 208, 209, 211, 214, 215, 216, 239, 240, 241, 243
 Muḫliṣ 44, 48, 107
 Mu'in ud-Din Chishtī 33
 Muntakhab al-Asha'ār 98
 Murākhtah 45, 74, 75, 80, 136, 241
 Muralidās 76, 77, 78, 80
 Muraqqa'-e Dehlī 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 52, 55, 69, 164
 Murshidabad 142, 197, 211
 Muṣḥafī 52
 mushā'irah 43, 45, 59, 74, 75, 76, 80, 82, 136
- N**
 Nādir Shāh 38, 41, 42, 43, 53, 54, 69, 101, 142, 152
 Nāgaridās 9, 10, 12, 17, 20, 21, 43, 62, 63, 64, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 97, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 117, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 128, 130, 132, 134, 135, 136, 137, 139, 145, 148, 150, 151, 153, 154, 155, 159, 160, 162, 163, 164, 165, 167, 169, 170, 171, 173, 176, 177, 179, 181, 183, 185, 188, 190, 192, 193, 195, 196, 197, 198, 200, 201, 209, 210, 211, 213, 215, 216, 217, 218, 266
 Nāgarīkuṅj 93
 Nāgarī Pracāriṇī Sabhā 12, 81
 Nāgar Mal 48
 Nāgar-Samuccayaḥ 81, 135

Nain-battīsī 34, 123, 124
 Nājī 56, 58, 59
 Nal-carit 38
 naql 125, 128, 241
 Naqshbandī, Naqshbandīya 51, 52, 54,
 55, 60, 61, 62, 241
 Narhari 29
 Narvargarh 158
 Nāth Yogī 160
 naukā vihāra 160
 Naurūz 67
 Navāz 31
 Nāyaka 154, 241
 New Indo-Aryan 27, 30
 Nidhamal 142
 Night of Lamps 163, 179, 218, 268
 Nihālcand 17, 21, 69, 139, 144, 154,
 156, 157, 158, 160, 163, 165,
 167, 168, 169, 170, 171, 177,
 180, 181, 184, 185, 189, 190,
 192, 196, 201, 209, 210, 211,
 214, 217, 218, 268, 269, 270
 Nikāt al-Shu‘arā 51, 57, 86, 90
 Ni‘mat Khān 31, 37, 39, 40, 46, 56, 69
 Nimbārka, Nimbārkan 10, 81, 159, 187,
 188, 189, 190, 241
 Nishapur 98
 nīti 29
 Niḡāmī 109, 201
 Niḡām ud-Dīn 28, 44
 Niḡām ul-Mulk 43, 51, 52, 54
 Nūr Bāi 41
 Nuṣratī 107

O

Ojhā 38
 Orccha 29, 185

P

Paṇaghaṭa 30, 99, 100, 148, 177, 181
 Padmāvat 44
 Pad-muktāvalī 10, 64, 80, 81, 82, 83, 85,
 87, 88, 89, 90, 91, 92, 94, 102,
 106, 113, 115, 136, 177, 179,
 185, 196, 200, 245
 Pad-prasaṅg-mālā 76, 78, 79, 80, 81,
 190, 191, 192, 193, 195, 210, 217

Panna 29, 38
 Pannā 41, 69, 73, 74, 136, 187
 Parikṣit 185, 209, 217, 242, 270
 pāsbān 74, 93, 137, 163
 The Pavilion in the Grove 165
 Pem-nem 196
 Persian 9, 12, 13, 20, 25, 26, 27, 28,
 29, 30, 31, 32, 35, 38, 43, 44, 48,
 49, 50, 52, 55, 56, 57, 59, 60, 61,
 62, 64, 65, 72, 79, 82, 85, 87, 88,
 92, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102,
 103, 107, 108, 109, 110, 114,
 116, 117, 118, 119, 120, 122,
 123, 124, 128, 132, 133, 134,
 136, 137, 140, 149, 152, 163,
 164, 196, 201, 204, 214, 216,
 239, 240, 241, 243, 244, 245,
 251, 254, 257, 261
 Peshwa 142
 Phāg-vihār 176
 Pihani 41
 Pīr Muhammad 72
 Prabodha-candrodaya 156
 Pratāp Singh 132, 137, 155, 210, 213,
 216, 217
 Premī 38, 76
 Prem-vāṭikā 107
 Prince Resting after a Hunt 154
 Pritchett 12, 13, 43, 57, 114, 121, 215
 public sphere 19, 24, 26, 30, 41, 43, 49,
 54, 61, 214
 Punjab 142, 150
 Punjabi 27, 28, 30, 40, 58, 133, 134
 Pushkar 32

Q

Qā‘im Chāndpūrī 55, 86
 Qamr ud-Dīn 45, 51, 67, 68, 136
 Qawwālī 13, 31, 44, 239

R

Rādhāvallabha, Rādhāvallabhan 48, 81,
 183, 242
 radif 35, 84, 87, 88, 96, 97, 100, 101,
 102, 242
 Rāga-māla 46, 197, 204, 211, 217, 242
 Raṅgilā 38

- Rahīm 26, 29
 Rain-rūpārās 198, 199
 Rajasthan 10, 17, 32, 35, 63, 71, 109,
 112, 136, 141, 143, 153, 193,
 213, 214, 257, 267, 268, 269, 270
 Rajasthanī 17, 27, 28, 29, 30, 32, 36, 61,
 64, 65, 100, 105, 110, 111, 118,
 140, 142, 154, 155, 180, 201,
 204, 217, 218, 250
 Rajput 11, 29, 34, 64, 68, 79, 83, 110,
 111, 125, 132, 135, 136, 140,
 141, 142, 147, 150, 152, 181,
 195, 208, 210, 218
 Rāj Singh 34, 35, 65, 66, 67, 68, 69, 71,
 72, 73, 81, 143, 144, 145, 147,
 148, 153, 154, 159, 197, 198,
 209, 267
 Raj Singh Approaching a Temple 145
 Rāmānandī 81, 242
 Rām-caritar 38
 Rām-lilā 40, 242
 Rāo Udaynāth 158
 Rāsāilā 89, 155, 161, 180, 242
 Ras-bodh 28
 Rasgrāhak 40
 Rasgrāhak-candrikā 40
 rasika 99, 126, 130, 209, 210, 242, 257,
 266
 Rasik Bihārī 81, 82, 92, 93, 94, 98, 99,
 101, 107, 110, 113, 124, 137, 210
 Rasik-caman 21, 109, 130, 131, 202,
 213, 216, 266
 Rasik-priyā 40, 156, 185
 Rās kā Rekhtā 133
 Raskhān 107
 Rāslilā, Rāslilās 69, 153, 183, 210
 Raslīn 28
 Rāsmandal ko Rekhtā 133
 Rāṭhaur 67, 73, 145, 147, 242
 Rāṭhaur 195, 198, 208
 Raūl-vel 27
 Raushan ud-Daulah 68, 136
 Rekhtā 12, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21,
 27, 44, 45, 47, 49, 51, 52, 54,
 55, 56, 57, 59, 60, 62, 63, 64, 74,
 75, 80, 81, 82, 84, 90, 91, 92, 95,
 97, 100, 102, 103, 106, 107, 109,
 110, 111, 112, 113, 114, 115,
 118, 122, 125, 132, 133, 134,
 135, 136, 139, 140, 155, 164,
 195, 201, 210, 211, 213, 214,
 215, 216, 218, 240, 242
 Rekhtā-(paddhati)-saṅgrah 133
 Rekhtā-saṅgrah 133
 Rekhtī 95
 Rewa 29
 Riti 28, 29, 30, 31, 38, 40, 123, 151,
 166, 242
 Rohilla 142
 Roshan ud-Daulah 67
 Rukmiṇī 144, 217, 242
 Rukmiṇī Garlands Kṛṣṇa 145, 153, 154
 Rūplāl 48
 Rūpmatī 34
 Rupnagar 63, 65, 69, 70, 71, 76, 78,
 125, 136, 195, 267
 Rūpsakhī 40
 Rūp Singh 34, 35, 81
- S**
 śabdālaṅkāra 75
 Sadāraṅg 31, 39, 56
 sakhī 89, 154, 161, 168, 171, 177, 183,
 217, 243
 sakhī-bhāva 154, 243
 sakhīs 168, 171, 198, 210
 Salemabad 10, 125, 159, 187, 189
 samā' 26, 28, 68, 239, 243
 samādhi 93, 243
 Sammet Shikhar 32
 Samsad ud-Daulah 45, 52, 67
 Sangrām Singh II 158
 Sāñjhī 181, 182, 183, 243, 270
 Sāñjhī ke kavitta 181
 Sāñjhī lilā 181
 Sāñjhī-phūl-bīnni-samaī-sāvād 181
 Sanskrit 50, 150, 156, 197, 239
 Sardār Singh 69, 72
 Satsāi 30
 Satya-svarūp-rūpak 35
 Sāvant Singh 17, 21, 23, 32, 62, 63, 65,
 67, 71, 72, 73, 74, 80, 81, 93,
 94, 101, 107, 130, 135, 136, 140,
 142, 144, 145, 149, 153, 154,
 155, 156, 157, 158, 159, 160,
 161, 186, 187, 189, 190, 197,

198, 201, 209, 210, 211, 213,
217, 270
Savant Singh in a Garden 144
Savant Singh Slaying a Tiger 158
Savant Singh Suppressing a Rogue
Elephant 157
Sayyid 12, 28, 31, 38, 51, 53, 143, 243
Sayyid brothers 38
Schimmel 27, 29, 30, 50, 51, 52, 55, 56,
60
Shāh ‘Ālam 31
Shāh Ghulām 44
Shāh Jahān 29, 30, 65, 98, 152
Shahjahanabad 58, 59, 73
Shāh Jahān-nāmāh 157
Shāh-nāmāh Munavvar Kalām 39, 65
Shauq 60
sher 12, 35, 85, 86, 89, 90, 95, 96, 103,
114, 121, 240, 241, 242, 243
Shivdās 39, 65, 68
Siddhānt-bodh 156
Siddh Sen 154, 155
Sinh-śikār 158
Sikh 28, 29, 47
Sītārām 169, 195
śleṣa 85, 93, 114, 243, 266
Śrīmad-Bhāgavat-pārāyaṇ-vidhi-prakāś
73, 186, 188, 209, 217
Śrī Rādhāvallabh-varṣotsav 183
Śṛṅgār-darpaṇ 41
Śṛṅgār-śikṣā 33, 72
subimperial 17, 142, 148, 185, 209
Sufi 26, 27, 28, 39, 44, 50, 51, 52, 54,
55, 79, 91, 108, 110, 121, 196,
239, 240, 241, 243, 253, 256
Suhrawardī 68, 243
Sujan Singh 142
Śuka 186, 209, 217
Sukh Singh 159
Sundar Kumvarī 125, 132
Supus-nāmāh 150
Sūrāj Mal 48
Sūrati Miśra 40
Sūr-sāgar 185
Svāmī Haridās 189, 190, 209, 217, 240

T

Tazkirah 20, 24, 49, 51, 55, 56, 57, 58,
59, 61, 62, 63, 80, 82, 86, 90,
114, 136, 165, 214, 215, 243
Tabaqāt al-Shu‘arā 60
Tāmbūl Sevā 153, 159, 217
Tānsen 29, 37, 46, 47, 190, 191, 210
tāzāgū‘ī 35, 44, 55, 56, 59, 60, 62, 110,
243
Tazkirah al-Shu‘arā 57
The Boat of Love 160
The Bower of Quiet Passion 167, 269
The Greedy Afghan 151
The Pavilion in the Grove 165
Thun 67
Tirthānand 77, 183, 184, 190
Tivārī 38
Tripāthī 41
Tuḥfat al-Hind 30
Tulsī 30
Turani 25, 51, 52, 54, 61, 67, 214
Turkish Horse and Rider 149, 157

U

Udaipur 109, 128, 141, 149, 153, 202,
210, 257
Udai Singh 65
‘Umda 45
Umed Singh I 153
Urdu 9, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21,
23, 25, 27, 30, 35, 37, 39, 40, 42,
43, 45, 49, 50, 51, 52, 54, 56, 57,
60, 61, 63, 64, 68, 75, 76, 79,
80, 82, 83, 86, 87, 88, 91, 94,
98, 102, 107, 109, 110, 111, 113,
114, 121, 122, 125, 133, 134,
135, 136, 137, 140, 152, 196,
211, 213, 214, 215, 216, 218,
239, 240, 241, 242, 243, 247,
253, 261
‘urs 55, 243
Utsav-mālā 163, 175

V

Vācanikā 35
Vali 12, 16, 20, 25, 49, 50, 51, 52, 54,
55, 56, 57, 58, 59, 61, 64, 81, 82,

- 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91,
 92, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 107,
 108, 115, 122, 136, 137, 213,
 214, 216, 241
 Vallabhan 73, 81, 108, 189, 190, 195,
 210, 243
 Vallabha Sampradāya 108, 154, 190,
 195, 210
 Vārtā 108
 Vasant 40, 176
 vernacular 15, 23, 25, 27, 28, 29, 30,
 31, 37, 44, 50, 54, 56, 57, 59, 60,
 62, 156, 189, 213, 214, 215
 Versailles 180
 Vijaicand 187
 Vijairām 73, 74, 187
 Vilās Kḥān 40
 Vinaicand 73
 viraha 90, 123
 Vrind 19, 25, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 72,
 123, 124, 139, 143, 149, 214
 Vrindaban 10, 76, 77, 93, 135, 137, 181,
 183, 190, 239
 Vrindāban Ācārya 159
 Vrindābandās 48

Y

- Yakrang 52
 yamaka 31, 75, 119, 122, 132, 167, 170,
 182, 186, 187, 188, 244, 265
 Yaqīn 52
 yoginī 88, 89, 201, 211, 218

Z

- Zaṭalli 30, 150, 152